

Gruppi tematici / Tematske skupine	CODICE / KODA	CRITICITÀ/KRITIČNE TOČKE	AZIONI/UKREP	COME/KAKO	ARTICOLO BANDO	N.	DOVE/KJE	CHI/KDO	A	B
			Definire la perimetrazione della Riserva (anche verso ZPS/SIC) / <i>Določitev obsega Rezervata (tudi ZPS/SIC)</i>	nel mappare in PCS la perimetrazione definitiva della Riserva, si passa ad una definizione maggiore (1 : 5.000) e quindi si considera il confine più opportuno (ad esempio quello più esterno rispetto agli agglomerati urbani) <i>/ pri NOR kartiranju dokončnega obsega Rezervata se poveča natančnost (1:5.000) in torej se vzame v poštev najprimernejšo mejo (na primer najbolj zunanjo v primerjavi z urbani središči)</i>	Art. 7 - 3.C	1	ovunque /povsod		X	
				nel mappare in PCS la perimetrazione definitiva della Riserva si seguono i confini di appezzamenti omogenei senza dividerli/ <i>pri Nor kartiranju dokončnega obsega Rezervata se sledi mejam homogenih zemljišč brez jih ločevati</i>	Art. 7 - 3.C	2	ovunque / povsod		X	
				viene accettato il perimetro della Riserva dai residenti a condizione che nel PCS si provveda a mantenere una fascia di rispetto di ca. 100m attorno agli insediamenti abitativi, sempre adottando i criteri di mappatura espressi qui sopra <i>/ prebivalci sprejmejo obseg REzervata pod pogojem, da v NOR se ohrani pas ca. 100 m ob naseljih, s sprejetjem zgoraj omenjenih kriterijev kartiranja</i>	Art. 7 - 3.C	3	in particolare / predvsem Grocana Draga Pesek Borst		X	
				attuare una misura di compensazione per le superfici sotto tutela, includendo nei confini della Riserva nuove porzioni boschive (ora ZPS) al posto di porzioni suburbane (fascia di rispetto di ca 100m di cui sopra) <i>/ izvesti kompenzacijski ukrep za zaščitene površine, z vključitvijo v REzervat novih gozdnih predelov (sedaj ZPS) namesto podurbanih predelov (zgoraj omenjeni pas ca. 100 m)</i>	Art. 7 - 3.C	4	in particolare / predvsem Grocana Draga Pesek Borst		X	
				perimetrazione dell'area RN in PCS che parte dall'avvio del sentiero tra Bagnoli Inferiore Boljunec e Bagnoli Superiore Gornij Korec /perimetracija območja NR v NOR od začetka steze v Boljuncu do Gornjega Konca	Art. 7 - 3.C	5	in particolare / predvsem Grocana Draga Pesek Borst		X	
			Valutazione in merito ai vantaggi che deriverebbero dalla costituzione di un Parco comprendente il territorio della Riserva / <i>Ocenitev koristi, ki bi izhajale iz ustanovitve Parka, ki bi vključeval območje Rezervata</i>	<del>- istituzione di un Parco è possibile. In PCS come alternativa A, ma non preferita: porterebbe più svantaggi (condivisione della gestione tra più enti provinciali e regionali) che vantaggi (gestione delle pratiche ed azioni di sviluppo per i residenti). <i>/ustanovitev Parka je mogoča. V NOR kot prva alternativa, ampak ne najboljša: privedel bi do večjih škod kot koristi</i></del>			ovunque / povsod			
				<del>alternativa è che la Riserva si allarghi seguendo i confini della ZPS. In PCS come alternativa B, ma non preferita per assenza di evidenti vantaggi per le nuove aree incluse, che adottano i regolamenti della Riserva. <i>/Rezervat se lahko razširi tudi vzdolž meja ZPS. V NOR je kot alternativa B, ki pa ne predvideva jasnih koristi za nova območja, ki sprejemajo pravilnike Rezervata</i></del>			ovunque / povsod			
				<del>- alternativa è che perimetro della Riserva resta così e fuori dai suoi confini si rientra in ZPS. In PCS come alternativa C, ma non preferita econ poco consenso in particolare poiché il regolamento delle ZPS non emanato e non in vigore</del>			ovunque / povsod			
				alternativa nuova è che perimetro definitivo della Riserva segue i criteri esposti ai punti precedenti; i confini ZPS uniti a SIC si fanno coincidere con quelli dell'Area Contigua di una Riserva. In PCS come alternativa D, con il maggior consenso <i>/ nova alternativa pa predvideva, da dokončni obseg Rezervata sledi zgoraj navedenim kriterijem; meje ZPS povezani s SIC sovpadajo z mejami Bliznjega območja Rezervata</i>	Art. 7 - 3.C	6	ovunque / povsod		X	
				- In PCS vanno evidenziati vantaggi/svantaggi per le aree esterne, divenute Contigue e quindi "cuscinetto" della Riserva, che adottano una parte dei suoi regolamenti, ma che diventano soggetto privilegiato <i>/Na NOR je treba poudariti koristi/škodo zunanjih območji, ki so postala bližnja in torej "blazinica" Rezervata, ki delno sprejmejo pravilnike, a postanejo privilegirani subjekt</i>	Art. 7 - 3.C	7	ovunque / povsod		X	
			- In PCS vanno specificati quali collegamenti esistono tra Piano di Sviluppo Rurale e regole di Area Contigua di una Riserva. Va indicata una possibile semplificazione tra i due e gli ambiti di possibile sviluppo per i locali, anche incentivato	NON E' A, MA B!	8	ovunque / povsod		X		

Gruppi tematici / Tematske skupine	CODICE / KODA	CRITICITÀ/KRITIČNE TOČKE	AZIONI/UKREP	COME/KAKO	ARTICOLO BANDO	N.	DOVE/KJE	CHI/KDO	A	B	
mi)	17	Normativa e Piani vigenti poco chiari o accessibili / Nejasni in nedostopni veljavni predpisi in načrti	Semplificazione di procedimenti e norme, unificazione degli iter autorizzativi / Poenostavljanje postopkov in predpisov, poenotenje postopkov za dodelitev dovoljenj	/Na NOR je treba poudariti povezave med Načrtom za ruralni razvoj in pravili Bližnjega območja. Predstaviti je treba poenostavitev med obema področjema in področjem razvoja za krajevne prebivalce							
				- in PCS questo punto va indicato come uno dei più importanti e quindi da affrontare approfonditamente /Na NOR je treba to poudariti kot eno izmed najpomembnejših točk in jo je treba temeljito preučiti	Art. 7 - 1	9	ovunque / povsod		X		
				- In PCS deve avere come obbligo il creare un quadro di "chiarezza" normativa in cui è sancita la gerarchia dei vincoli, eventuali criteri di interpretazione in deroga, l'unificazione degli obblighi di legge, la definizione di chi emana disposizioni /NOR mora imeti obvezno vzpostavitev jasnega pravnega okvira, ki naj navaja hierarhijo omejitev, morebitne kriterije interpretacije, poenotenje zakonskih obveznosti, določitev izdajalca določil	Art. 7 - 1	10	ovunque / povsod		X		
				- in PCS va ben declinato il rapporto tra PCS e PG delle ZPS : per legge è prioritario il PCS, ma deve recepire e declinare le linee principali del PG (che si rifanno alla 394/91) di una ZPS che va da Val Rosandra a Doberdò /Na NOR je treba točno določiti odnos med NOR in UN območij ZPS: zakon daje prednost UN (ki se nanaša na 394/91) območja ZPS, ki poteka od doline Glinščice do Doberdoba	Art. 7 - 2	11	ovunque / povsod		X		
				- In PCS meglio se elencati capisaldi della conservazione, al di là delle leggi Regionali e dei Piani (che li devono recepire), ovvero i criteri di tutela ambientale espressi nell'art. 11 della legge 394/92 /Na NOR je bolje, da se navede glavne točke ohranjanja, poleg deželnih zakonov in načrtov (ki jih morajo sprejeti) oz. kriterije okoljske zaščite navedene v 11. členu zakona 394/92	Art. 7 - 1 Art.7 - 2	12	ovunque / povsod				
				- nel dettaglio in merito alla Valutazione d'Incidenza, che si rifà al regolamento ZPS, va ribadita e la necessità di una precisa classificazione delle opere obbligatoriamente sottoposte e di quelle non necessarie, quindi assimilata nelle Regole Riserva /glede presoje o vplivih na okolje, ki se sklicuje na ZPS, je treba poudariti potrebo po točni klasifikaciji objektov, ki so presoji obvezno podvržene in tistih nepotrebnih, ki so asimilirane pravilom Rezervata	Art. 7 - 3.C  E' SOLO A!	13	ovunque / povsod		X	X	
				in PCS ci si dovrebbe rifare all'aspetto gerarchico precedente/Na NOR je treba upoštevati prejšnjo hierarhično porazdelitev	Art.7 - 1 E' SOLO A!	14	ovunque / povsod		X	X	
				- prevedere elenco non tecnico per i residenti di cosa consentito e cosa no; elenco poi da aggiornare a carico dell'Ente Gestore di concerto con la Regione /predvidovati netehnični seznam za prebivalce o tem, kar je dovoljeno in o tem kar ni; seznam po nato posobila Ustanova upraviteljica sporazumno z Deželo	E' B: POST PCS	15					
				PCS ma anche Legge Forestale consentono la riconversione del territorio da boscato ad agricolo/NOR in Zakon o gozdarstvu omogočata preureditev gozdne površine v kmetijsko	Art. 7 - 5.A	16	ovunque / povsod		X		
				la difesa dalle specie invasive (soprattutto cinghiale e capriolo) deve essere una azione prioritaria della Riserva/zaščita invazivnih vrst (predvsem merjasca in srnjaka) je prioritetna aktivnost Rezervata	E' ANCHE A: Art.7 - 4.B.4	17	in particolare / predvsem Grocana Draga Pesek Borst	Ente gestore con il supporto della Polizia Faunistica della Provincia/Ustanova upraviteljica s podporo pokrajinske Favniščne policije			X
				in PCS vanno definiti criteri volumetrici e di facciata nella nuova edificazione/na NOR je treba določiti prostorninske kriterije in pročelje novih gradenj	Art. 7 - 3.C	18	aeree edificate a Botazzo e Area Contigua / na območjih z zgradbami na Botacu in Bližnjem območju		X		
Chiarire l'edificabilità/Jasno določiti možnost gradnje	Art. 7 - 3.C	19	aree edificate a Botazzo e Area Contigua / na območjih z zgradbami na Botacu in Bližnjem območju		X						

Gruppi tematici / Tematske skupine	CODICE / KODA	CRITICITÀ/KRITIČNE TOČKE	AZIONI/UKREP	COME/KAKO	ARTICOLO BANDO	N.	DOVE/KJE	CHI/KDO	A	B	
Pianificazione (norme/rapporto tra le parti) / Načrtovanje (predpisi/odnosi med stranka			Definire criteri architettonici per le ristrutturazioni ed ampliamenti / Določitev arhitektonskih kriterijev za obnovo zgradbin nadgradnjo	RACCOMANDAZIONE- i residenti dovranno poter ampliare i loro edifici nel rispetto di criteri generali di tutela naturale e di conservazione di beni storici ed archeologici, che verranno espressi nel PCS /PRIPOROČILO- prebivalci bodo morali imeti možnost, da razširijo svoje zgradbe upoštevajoč splošne kriterije naravne zaščite in ohranjanja zgodovinskih in arheoloških dobrin, ki bodo navedeni v NOR - il PCS ipotizzerà che i residenti preferibilmente potranno ampliare i loro edifici nel rispetto di criteri architettonici che rispecchino la morfologia degli edifici preesistenti che caratterizzavano la Val Rosandra /NOR bo predvideval, da bodo prebivalci raje razširili svoje zgradbe ob upoštevanju arhitektonskih kriterijev, ki odražajo morfologijo obstoječih stavb, ki zaznamujejo Glinščico			- aree edificate a Botazzo e Area Contigua per le aree agro-silvo-pastorali nel perimetro della Riserva e Area Contigua / na območjih z zgradbami na Botacu in na Bližnjem območju za kmetijsko-gozdarske in pastirske predele znotraj obsega rezervata in Bližnjega območja				
			Incentivare la progettualità e la realizzazione da parte di soggetti "interni" al territorio/Spodbujanje projektov in njihovega izvajanja s strani "notranjih" subjektov	RACCOMANDAZIONE (C'E' GIA? GRUPPO MISTO!) - viene proposta la creazione dlla Consulta. Organo previsto dalla LR 42, include competenze tecniche per la gestione, economiche del territorio e cittadini. Questo su temi specifici e di attuazione. PRIPOROČILO (JE? MEŠANA SKUPINA!) predlaga se ustanovitev Sosveta. Organ predviden po Z. 42 vključuje tehnične kompetence za upravljanje, gospodarstvo teritorija in prebivalce. To o specifičnih in izvajalnih tematikah la Consulta resta perciò indipendente dai Forum e Gruppi Tematici che elaborano strategie./Sosvet je torej neodvisen od Foruma in Tematskih skupin, ki pripravljajo strategije	Art. 7 - 3.C	20	- na vseh območjih z zgradbami			X -Piano Urbanistico/Urbanistici načrt	
			Protezione dalle possibili forme di speculazione / Zaščita pred morebitnimi oblikami špekulacije	azione eliminata per scarso volume di edificato nel perimetro della Riserva/ukrep je črtan, ker ni dovolj zgradb na območju Rezervata			21				X
			subcriticità "pianificazione flussi"/ kritične točke pri načrtovanju pretokov	Pianificazione di viabilità di accesso e di aree di sosta (gestione flussi di frequentatori)/Načrtovanje dostopnih prometnic in postajališč (upravljanje pretokov obiskovalcev)	in PCS andrebbero perfezionate le idee stabilite e condivise nel Forum (soprattutto con proprietari terrieri) in merito ai punti di accesso alla Riserva. Sono i seguenti da nord a sud: /na NOR je treba natančneje opredeliti ideje, ki so bile skupno določene v Forumu (predvsem z lastniki zemljišč) glede dostopnih točk REZervata. Od severa proti jugu to so:G30 A) dietro la chiesa di Pesek solo auto/za cerkvijo na Pesku samo avtomobili B) ex autoporto auto e pulmann/bivše postajališče za avtomobile in avtobuse C) in centro al paese di Draga solo auto/središče Drage le za avtomobile D) a lato della chiesetta storica di Jezero San Lorenzo auto e pulmann/ob cerkvici na Jezeru le avtomobili in avtobusi E) all'inizio della pista ciclabile verso S. Giuseppe solo auto/na začetku kolesarske setze proti Ricmanjem le avtomobili F) davanti il teatro superando il torrente, sfruttando la cava e riuscendo a Bagnoli nel lato nord della piazza, auto e pulmann/pred gledališčem, po potoku, izkoriščajoč kamnolom in s povratkom v Boljunec na severni del trga, avtomobili in avtobusi G) vicino al cimitero di Doilina auto e pulmann/ob pokopališču v Dolini avtomobili in avtobusi H) vicino al campo sportivo auto e pulmann SOLO per lunga permanenza/ob športnem igrišču avtomobili in avtobusi SAMO za dolge postanke I) ipotesi progettuale di parcheggio nella Cava sopra San Giuseppe auto e pulmann/načrt za parkirišče Kamnolomu nad Borštom za avtomobile in avtobuse	Art. 7 - 8.C.1 Art. 7 - 8.C.3	22				X
			progetto di nuova viabilità (utile per alleggerire il carico sulla Riserva)/Novi načrt prometna (za razbremenitev Rezervata)	-- in PCS si potrebbe recepire questa azione come progetto di sviluppo: via che evita Borst collegando la grande curva con la provinciale sopra S. Giuseppe /na NOR se lahko to aktivnost določi kot razvojni načrt: cesta okoli Boršta in povezuje veliki ovinek s pokrajinsko cesto nad Ricmanji 100 metri sprva la ciclabile, potrebbe collegarsi alla cava (in disuso e forse riattivata per deposito catramosi ) nel quale anfiteatro si potrebbe creare un parcheggio con tamponatura verde	NON E' A!	23				X	X
						Art. 7 - 8.C.1 Art. 7 - 8.C.2	24				

Gruppi tematici / Tematske skupine	CODICE / KODA	CRITICITÀ/KRITIČNE TOČKE	AZIONI/UKREP	COME/KAKO	ARTICOLO BANDO	N.	DOVE/KJE	CHI/KDO	A	B	
				/100 m nad kolesarsko stezo bi se lahko povezala s kamnolomom (ki je neuporaben) v katerem, bi se lahko ustvarilo parkirišče z zelenjem							
		Definizione delle norme che regolano le proprietà private comprese nella Riserva / Določitev predpisov, ki urejajo zasebna zemljišča vključena v Rezervat	Compensazioni adeguate per i proprietari / Ustrezna protivrednost za lastnike	- in PCS si dovrebbe specificare i criteri secondo i quali si indennizzano i proprietari per i danni da fauna invasiva su terreni e muretti a secco. Viene condivisa l'idea che l'indennizzo può essere monetario o di ripristino del terreno agricolo  /na NOR bi bilo treba določiti kriterije na podlagi katerih se vrne odškodnino lastnikom zaradi škode, ki jo povzroči invazivna favna na zemljiščih in zidkih. Odškodnina je lahko denarna ali v obliki preureditve kmečke površine	NON E' A!	25	ovunque / povsod		X		
				- in PCS vanno indicati quali cause e quali indennizzi sono a carico dell'Ente Gestore per la limitazione di attività sociali o economiche derivate dall'istituzione della Riserva  /na NOR je treba navesti razloge in katere odškodnine so v breme Ustanove Upravljanja za omejitev socialnih ali ekonomskih dejavnosti, ki izhajajo iz ustanovitve Rezervata	NON E' A!	26	- ovunque / povsod		X		
				NB non esistono indennizzi per l'aperdita di valore delle proprietà terriere, ma solo per la limitazione di attività. Questo va dettagliato bene nel PCS. /NB niso predvidene odškodnine za izgubo vrednosti zemljiških površin, samo za omejitev dejavnosti. To je treba natančno določiti v NOR	NON E' A!	27					
				- in PCS si dovrebbe specificare i criteri secondo i quali e le categorie per le quali sono ammissibili indennizzi in riferimnto al Piano di Sviluppo Rurale Pluriennale - limitazione di attività agro-pastorali derivate dall'istituzione della Riserva  /v NOR je treba določiti kriterije za katere so sprejemljive odškodnine v povezavi z večletnim načrtom za ruralni razvoj - omejitve kmetijsko-pastirskih dejavnosti, ki izhajajo iz ustanovitve Rezervata	NON E' A!	28	- ovunque / povsod		X		
	13/21/22	Incrementare rapporto con il territorio esterno alla riserva e con comuni transfrontalieri per la conservazione/Okrepitev odnosov s prostorom zunaj rezervata in s čezmejnimi občinami pri ohranjanju okolja	Tutela del Torrente Rosandra lungo tutto il suo corso/Zaščita celotnega toka Glinščice	- in PCS andrà posta attenzione per una tutela maggiore del fiume, all'interno della Riserva ed anche all'esterno/V NOR se bo posebno pozornost namenilo večji zaščiti potoka, znotraj i izven Rezervata	Art. 7 - 4.A	29	- il corso del torrente in giù fino a zona industriale ed in su fino a piloni autostradali/vzdolž Glinščice do industrijske cone in v obratni smeri do avtocestnih stebrov		X	X	
				- va ipotizzata una azione progettuale transfrontaliera e fino alla foce per una forma di rispetto del Torrente Rosandra; in Italia in rapporto all'Autorità di Bacino ed in Slovenia con Opčina Kozina in progetto Interreg /predvideti je treba čezmejno aktivnost do izliva kot obliko spoštovanja Glinščice; v Italiji v povezavi pristojnim hidrološkim organom in v Sloveniji z Občino Kozino v sklopu projekta Interreg		30	- lungo il corso del torrente / vzdolž Glinščice			X	
				Integrazione delle azioni tra (comuni) territori confinanti / Uskladitev posegov med sosednjimi (občinami) prostori	E' SOLO A: Art. 7 - 8.C.1 Art. 8	31			X	X	
				Incrementare rapporto con comuni transfrontalieri per la conservazione/Okrepitev odnosov s čezmejnimi občinami pri ohranjanju okolja	NON E' A!	33			X	X	
				Conoscenza della normativa sulle aree circostanti / Poznavanje predpisov v zvezi s sosednjimi območji	NON E' A!	34			X	X	
				- questo è un punto molto importante per i residenti, poiché si vedono imposte procedure autorizzative molto onerose ed inutili. La soluzione realizzativa va indicata nel PCS di concerto con le possibilità finanziarie e gestionali del Comune		35					

Gruppi tematici / Tematske skupine	CODICE / KODA	CRITICITÀ/KRITIČNE TOČKE	AZIONI/UKREP	COME/KAKO	ARTICOLO BANDO	N.	DOVE/KJE	CHI/KDO	A	B	
	23*	Necessità di un servizio tecnico amministrativo per ridurre i costi delle pratiche (*= criticità proposta durante il lavoro di gruppo e perciò non votata dagli altri gruppi) / Nujnost upravno tehnične službe za zmanjšanje birokratskih stroškov (*= kritična točka predlagana med skupinskim delom in zato je ostale skupine niso izglasovale)	Creazione di uno sportello unico imprese e privati / Ustanovitev enotnega okenca za podjetja in zasebnike	/to je zelo pomembna točka za prebivalce, ker so jim vsiljene zelo drage in nepotrebne procedure za pridobitev dovoljenj. Rešitev je treba navesti v NOR na podlagi finančnih in upravnih zmožnosti Občine							
				A) la visione più ambiziosa è quella di un ufficio che riassume le competenze comunali, provinciali e regionali per alcune e ben definite pratiche; una sorta di cerniera tra l'Organo Gestore e gli altri Uffici Amministrativi /najbolj ambiciozna je vzpostavitev urada, ki združuje vse občinske, pokrajinske in deželne pristojnosti za nekatere specifične postopke; neke vrste spoj med Organom upravljanja in Upravnimi uradi		36	- ovunque /povsod				X
				B) la visione intermedia è un ufficio dell'Organo Gestore che per alcune e ben definite pratiche aiuta nell'iter, accetta la documentazione da parte del richiedente, smista ai vari uffici Provinciali e Regionali, riporta la risposta al residente /vmesna vizija predvideva urad Organa upravljanja, ki za nekatere določene postopke podpira proces, sprejme dokumentacijo, pošilja raznim pokrajinskim in deželnim uradom, sporoča stanje prebivalcem		37					
				C) la visione più semplice è quella di un ufficio dell'Organo Gestore che per alcune e ben definite pratiche favorisce l'iter procedurale di una richiesta tra i vari uffici comunali /najbolj preprosta vizija zadeva urad Organa upravljanja, ki za nekatere določene postopke podpira proces z zahtevo med raznimi občinskimi uradi		38					
				D) l'idea che questo sportello unico possa essere fatto da un accordo tra Comuni non pare attuabile/ideja, da to enotno okence lahko vzpostavijo Občine ni izvedljiva - aspetto particolare ed importante è il servizio di sportello in grado di fornire risposte semplificate sulle norme vigenti (es cosa rientra e cosa no in un vincolo etc.) /pomemben in poseben vidik je okence, ki lahko nudi poenostavljene odgovore glede veljavnih določil (na primer kaj spada ali ne v neko omejitev, itd.)		39					
				- si può ipotizzare che l'Organo Gestore stabilisca forme di incentivi a copertura totale o a cofinanziamento o a credito agevolato per le procedure, ammesse e dettagliate nel PCS, cui un residente è obbligato a sottoporsi con onere economico /lahko se predvideva, da Organ upravljanja določi oblike spodbujanaj za celotno ali delno kritje oz. sofinanciranje pz. olajšan kredit za procedure navedene v NOR, katerim je prebivalec podvržen s finančnimi stroški	NON E' A!	41	- ovunque/povsod			X	X
				si può anche ipotizzare un unico ufficio in Regione che riunisce le diverse competenze necessarie (di diversi uffici regionali)/predvideva se lahko tudi enotni urad na Deželi, ki naj združuje razne pristojnosti (raznih deželnih uradov)	NON E' A!	42	- ovunque/povsod			X	X
						Gestione del bosco tradizionale / Upravljanje tradicionalnega gozda		Nel PCS la gestione ordinaria del bosco verrà svolta secondo l'ordinamento forestale e secondo le leggi vigenti, permettendo in questo modo la gestione tradizionale del bosco /v NOR bo redno upravljanje gozda izvajalo na podlagi gozdnega pravnega reda in veljavnih zakonov, na tak način bo omogočeno tradicionalno upravljanje gozda	Art. 7 - 5.A	43	Territorio della Riserva e AC/Območje Rezervata in BO
Prevedere una gestione della viabilità forestale pubblica e privata/Predvidevati upravljanje javni in zasebni gozdnih prometnic		44								X	
Viabilità forestale: prevedere piste antincendio/Gozdne prometnice: protipožarne poti		45	Tutto il territorio della Riserva e AC/Območje Rezervata in BO					Regione/Dežela		X	
Viabilità forestale: prevedere manutenzione strade e piste forestali/Gozdne prometnice: vzdrževanje cest in stez		46	Territorio comunale/Občinsko območje					Comunele - srenje		X	
Viabilità forestale: gestione sentieri escursionistici / Gozdne prometnice: upravljanje izletniških poti		47	Territorio della Riserva/Območje Rezervata					Associazioni alpinistiche/Alpinistična društva		X	
Il PCS in base alle valenze ambientali, domanda al Regolamento l'individuazione di eventuali aree dove NON sono consentiti tagli per il mantenimento della biodiversità / NOR dodeljuje Pravilniku določitev morebitnih območij kjer ni dovoljena sečnja za ohranitev biološke raznolikosti	Art. 7 - 4.B.6	48	Territorio della Riserva/Območje Rezervata							X	

Gruppi tematici / Tematske skupine	CODICE / KODA	CRITICITÀ/KRITIČNE TOČKE	AZIONI/UKREP	COME/KAKO	ARTICOLO BANDO	N.	DOVE/KJE	CHI/KDO	A	B
Attività agro-silvo-pastorali / Kmetijsko-gozdarsko-pastirske dejavnosti	1	Utilizzo del territorio che consenta la coesistenza delle attività agro-silvo-pastorali compatibili con la conservazione dell'ambiente / Ovrednotenje prostora ob sobivanju kmetijsko-gozdarsko-pastirskih dejavnosti, v skladu z ohranjanjem okolja	Valorizzazione delle attività produttive nel settore agricolo secondo pratiche tradizionali locali / Ovrednotenje proizvodnih dejavnosti na kmetijskem področju na podlagi tradicionalnih krajevnih metod	Prevedere che le richieste vengano inoltrate alla forestale di Trieste o al comune per accelerare i tempi di risposta/Predvidevati, da so zahteve predložene gozdarski službi iz Trsta ali občini za pospešitev odgovorov		49				X
				Il PCS dovrebbe prevedere che le attività esistenti siano possibili all'interno della riserva (come da legge), nel rispetto del regolamento forestale /NOR mora predvidevati, da obstoječe dejavnosti se lahko izvaja znotraj rezervata ob upoštevanju gozdnega pravilnika	Art. 7 - 4.B.5	50			X	
				Alleggerimento della burocratizzazione con CREAZIONE SPORTELLO UNICO al Comune per il quale il PCS decide / impone i tempi di risposta se ci saranno risorse disponibili. /Poenostavljenje birokracije z VZPOSTAVITVIJO ENOTNEGA OKENCA na Občini s kateri NOR odloča / določa čas odgovorov v primeru razpoložljivih sredstev		51				X
				Il PCS si adopera al fine della definizione di una cartografia catastale delle colture pregresse (prima dell'azione invasiva del bosco) ovvero riconosce ed individua i terreni dove trova applicazione l'Art 7 comma 1 della LR 9/2007 /NOR si prizadeva določiti katastrsko kartografijo prejšnjih kultur (pred invazivnim delovanjem gozda) oz. določa zemljišča na katerih se izvaja 1. odstavek 7. člena DZ 9/2007	Art. 7 - 5.A	52			X	
				Preliminarmente alla stesura del PCS, la Regione deve procedere alla classificazione dei terreni e la realizzazione della carte degli habitat e delle specie / Pred pripravo NOR mora Dežela izvesti klasifikacijo zemljišč in pripraviti karte habitatov in vrst	Art. 7 - 4.B.1	53			X	
				Prevedere metodologie di gestione delle superfici prative e non date di intervento, inoltre considerare le indicazioni e gli incentivi del PSR/ Predvidevati metodologije upravljanja travniških površin upoštevajoč navodila in prispevke NRR	NON E' A!	54			X	
				prevedere incentivi economici sia per pastorizia che per recinzioni e per i ricoveri degli animali. /ekonomski prispevki za pastirstvo in zatočišča za živali	NON E' A!	55			X	
				Qualora nel PSR non siano previste azioni e incentivi il PCS può prevedere incentivi e supporti qualora siano presenti risorse disponibili / V primeru, da v NRR niso predvidene aktivnosti in prispevki lahko NOR predvideva finančno pomoč in sredstva v primeru, da so na razpolago	NON E' A!	56			X	
				Incentivazione delle attività economiche rivolte allo sviluppo della Riserva / Spodbujanje gospodarskih dejavnosti namenjenih razvoju Rezervata	Art. 7 - 8.A.2 Art. 7 - 8.A.3	57			X	
				Definizione puntuale dei vincoli sulle aree private e abitate / Točna opredelitev omejitev na zasebnih in naseljenih območjih	delimitazione puntuale della riserva e la creazione delle aree AC che comprendano questi casi / točkovna določitev obsega rezervata in vzpostavitev območij AC ki naj zajemajo te primere	Art. 7 - 3.C	58	problema legato solo a Botazzo / težava zadeva le Botač	X	
				Vincoli e costi eccessivi sui proprietari e sulle attività tradizionali / Pretirane omejitve in stroški za lastnike in tradicionalne dejavnosti	individuare in PCS i casi in cui c'è l'obbligo di valutazione di incidenza ovvero fare l'elenco dei casi per cui non è necessario/določiti v NOR primere, ko je obvezna presoja o vplivih na okolje oz. Seznam primerov, ko ni potrebna	Art. 7 - 3.C	59		X	
					Ricerca di soluzioni finalizzate ad abbattere costi e tempi derivanti dalle pratiche autorizzative (es: Valutazione Incidenza) / Iskanje rešitev za zmanjšanje stroškov in čakalnih dob zaradi postopkov za dovoljenja (npr.: Ocenitev vpliva na okolje)	- per le opere fuori dall'elenco nel PCS, o che la valutazione sia fatta dalla regione/za dela izven NOR naj presojo opravi dežela		60		X
						- Si raccomanda di sollecitare la Regione alla redazione del piano di incidenza e/o di prevedere la creazione di una struttura per svolgere le verifiche del Piano di incidenza /svetuje se, naj se Deželo spodbudi pri pripravi presoje in/ali naj predvideva vzpostavitev strukture za izvedbo preverjanj presoje		61		X
						- sollecitare la regione al fine di definire tempi certi e brevi per al conclusione delle istruttorie relative alle pratiche./spodbujati Deželo naj določi roke za zaključek postopkov		62		X

Gruppi tematici / Tematske skupine	CODICE / KODA	CRITICITÀ/KRITIČNE TOČKE	AZIONI/UKREP	COME/KAKO	ARTICOLO BANDO	N.	DOVE/KJE	CHI/KDO	A	B	
				prevedere zonizzazione di zone RN o RG (Alcuni propongono: RN dovrebbe essere tutta la Riserva meno le zone agricole e i centri abitati. La zona di pascolo può rientrare nella RN) <i>/predvideti conizacijo območij NR ali GR (nekateri predlagajo: NR naj bo Rezervat minus kmečka območja in naselja. Pašniki lahko spadajo pod NR)</i>	<b>Art. 7 - 3.C</b>	<b>63</b>			x		
				prevedere zone vocate ad una agricoltura sostenibile; /določiti območja namenjena trajnostnemu kmetijstvu	<b>Art. 7 - 3.C</b>	<b>64</b>	zone di Draga e Grozzana /območje Drage in Gročane		x		
				prevedere aumento perimetro della Riserva per discutere di zonizzazione nelle aree limitrofe;/predvideti povečanje obsega Rezervata za določitev conizacije bližnjih območij	<b>Art. 7 - 3.C</b>	<b>65</b>			x		
				- prevedere che alcune zone vengano tenute fuori dalla zona RN di tutela naturalistica; /predvideti da nekatera območja niso vključena v NR naravoslovne zaščite	<b>Art. 7 - 3.C</b>	<b>66</b>	zona di Bagnoli superiore (centro abitato) / Gornji Konec		x		
				- turismo non è una delle finalità della Riserva (mentre può esserlo per il Parco), lo è invece la protezione e conservazione; ma è comunque una delle finalità da perseguire, quindi Si parla di fruizione sostenibile. <i>/ turizem ni eden izmed namenov Rezervata (a bi lahko bil za Park), cilj pa sta zaščita in ohranjenje; gre za trajnostno uporabo</i>	<b>E' ANCHE A: Art. 7 - 8.B</b>	<b>67</b>				x	
				- prevedere una segnaletica relativa alla raccolta funghi, legname, piante protette che tutelino anche la loro proprietà e il loro diritto all'uso del territorio <i>/ predvideti smerokaze za pobiranje gob, lesa, zaščenih rastlin, ki naj zaščiti tudi lastnino in pravico uporabe teritorija</i>	<b>NON E' A</b>	<b>68</b>			x		
				acquisizione e ristrutturazione dell'ex caserma PS di Draga, già frequentata da scout/odkup in obnovevte biše policijske postaje v Dragi, ki jo že obiskujejo skavtje	<b>E' ANCHE B Art. 7 - 8.B.2</b>	<b>69</b>	Draga	Il Comune acquisisce e da in comodato d'uso/Občina prejme in da v brezplačno uporabo	x		
				acquisizione casello ferroviario per foresteria/odkup železniške kabine za prenočišča	<b>Art. 7 - 8.B.2</b>	<b>70</b>			x		
				-acquisizione terreni circostanti visibilmente abbandonati o comunque non sfruttati dai proprietari per consentire la realizzazione di un campeggio nell'area gestita dagli Scouts <i>/odkup bližnjih zemljišč, ki so zapuščeni ali neizkoriščeni za vzpostavitev kampinga na območju, ki ga upravljajo skavtje</i>	<b>Art. 7 - 8.B.2</b>	<b>71</b>	Draga		x		
				- maggiore organizzazione della viabilità e controllo del "parcheggio selvaggio" (L'assessore comunica che l'amministrazione si sta attivando per risolvere il problema prevedendo la realizzazione di un parcheggio nell'area esterna) <i>/ večja urejenost prometnic in nadzorovanje "divjega parkiranja" (Odbornik sporoča, da uprava namerava repiti problem s postavitvijo zunanjega parkirišča)</i>	<b>E' ANCHE A: Art: 8.C.6</b>	<b>72</b>				x	
				- maggiore controllo del rispetto dei limiti di velocità persone e sui sentieri anche nei giorni in cui il transito sulla strada dovrebbe essere interdetto attraverso la presenza degli ausiliari (pensionati)		<b>73</b>				x	
				far rispettare i divieti che già esistono per una Riserva Naturale e far conoscere e pubblicizzare di più i divieti esistenti/ <i>spoštovati obstoječe prepovedi NR in širiti in sporočiti obstoječe prepovedi</i>	<b>SITO + TABELLE INTERREG</b>	<b>74</b>				x	
				verificare la capacità di "assorbimento automobili" della zona, che è limitata / <i>preveriti možnost "absorbiranja avtomobilov" teag območja, ki je omejeno</i>	<b>E' SOLO A: Art: 8.C.6</b>	<b>75</b>			x	x	
				- Va prevista la possibilità di parcheggio di almeno 3 pullman nell'area prospiciente il Centro Visite; in ogni caso si sottolinea che gli autisti, una volta scaricati i visitatori, potrebbe recarsi in altro parcheggio esterno <i>/predvideti je treba možnost parkiranja vsaj 3 avtobusov na območju pred Sprejemnim centrom; na vsak način je treba poudariti, da vozniki, bi se lahko nato premaknili na drugo zunanje parkirišče</i>	<b>Art. 7 - 8.C.1  E' ANCHE B Art. 7 - 8.B.2</b>	<b>76</b>			x	x	
				- prevedere la segnaletica che guidi direttamente al posteggio presso il teatro e in genere ai parcheggi della Riserva - segnalatore dei posti liberi (Zone di parcheggio: Moccò, Basovizza, Draga e Pesek)	<b>E' ANCHE A: Art. 7 - 8.C.3</b>	<b>77</b>					x

Accesso e fruibilità alla valle disponibile ad ogni tipo di utenza / Dostop in uporabnost doline vsem uporabnikom

Gruppi tematici / Tematske skupine	CODICE / KODA	CRITICITÀ/KRITIČNE TOČKE	AZIONI/UKREP	COME/KAKO	ARTICOLO BANDO	N.	DOVE/KJE	CHI/KDO	A	B			
Fruizione e turismo / Uporaba in turizem	19	Infrastrutture per il turismo, l'accoglienza e la fruizione / Infrastrukture za turizem, sprejem in uporabo		/postaviti smerokaze do parkirišča pri gledališču in parkirišč Rezervata - kazalnik prostih mest (parkirišča: Zabrežec, Bazovica, Draga in Pesek)									
				prevedere una segnaletica stradale che porti i visitatori a raggiungere agevolmente la Riserva (segnali dall'altopiano e dalla zona costiera)./postaviti smerokaze, ki naj vodijo obiskovalce do Rezervata (iz Krasa in obalnega področja)			78				x		
				Viabilità forestale: non c'è interesse alla realizzazione di nuovi sentieri all'interno della Riserva e, al contrario, si può prevedere di metterne alcuni in disuso  /Gozdne prometnice: ni zanimanja za realizacijo novih poti znotraj Rezervata, lahko pa se nekatere ne uporablja več	Art. 7. - 8.C.7		79				x		
				- prevedere tessera che consenta di ottenere sconti sui servizi proposti dalla riserva, in modo da incentivare la spesa nei negozi e alberghi consorziati. /predvidovati ikaznico s katero je mogoče imeti popuste pri storitvah rezervata, da se na tak način spodbudi nakupovanje v konzorciranih trgovinah in hotelih			80					x	
				Ogni albergatore dovrebbe prevedere uno sconto ma il prezzo della tessera deve essere inferiore ai 15 € Friuli-card: la Riserva dovrebbe semplicemente consorziarsi per entrare nella rete dei musei - il progetto S.A.R.A. già prevede questa possibilità  /gostitelji bi lahko nudili popuste ampak cena izkaznice naj bo pod 15 € Friuli Card: Rezervat bi lahko bil vključen v omrežje muzejev - projekt S.A.R.A. že predvideva to možnost			81						
				<b>RACCOMANDAZIONE:</b> prevedere distinzione del turismo residente ed "esterno", <b>IPRIPOROČILO:</b> predvidovati ločitev med krajevnim in zunanjim turizmom									
				regolamentare l'uso della Riserva per residenti cittadini che "abusano" talvolta del territorio mentre il turismo "motivato" che viene da lontano ha meno bisogno di controllo e proibizioni-  /urejati uporabo Rezervata za prebivalce, ki včasih "izkoriščajo" teritorij medtem ko "kontrolirani" turizem od zunaj potrebuje manj nadzovanja in prepovedi									
				- individuare una zonizzazione anche all'interno delle grotte: indicare percorsi non impattanti e costringere i visitatori a mantenersi all'interno del "tracciato" /določiti conizacijo tudi znotraj jam: navesti neškodljive poti in obvezati obiskovalce naj ostanejo na "poti"	Art.7 - 6.B		82			Responsabilità ai gestori delle grotte/Odgovornost upraviteljem jam		x	
				- promozione la pista ciclopedonale con realizzazione di opuscoli che mettano in risalto la possibilità di collegamento con altre piste ciclabili esterne alla Riserva /promoviranje kolesarske steze s pripravo brošur, ki naj evidentirajo možnost povezave z zunanjimi kolesarskimi stezami	E' ANCHE A: Art. 7 - 8.C.5		83						x
				assicurarsi che l'area prospiciente il centro visite non sia utilizzata dai camper ma libera per permettere il parcheggio ai visitatori./preveriti, da območje pred sprejemnim centrom ne uporabljajo bivalna vozila in omogočijo parkiranje obiskovalcem			84						x
				verifica finanziamenti e possibilità di prevedere delle aree di sosta all'esterno della Riserva./preveriti financiranja in možnosti za vzpostavitev postajališč znotraj Rezervata	E' ANCHE A: Art. 7 - 8.C.2		85						x
				- evitare i cestini per i rifiuti dentro all'area della riserva al fine di educare le persone a farsi carico dei rifiuti prodotti cestini già presenti in corrispondenza alle tabelle: Zgurenc, Crogole, Bagnoli superiore, Moccò, San Lorenzo, Draga, Bottazzo  /izogniti se je treba košem za odpadke znotraj rezervata zato, da se osebam dopove, naj odpadke mečejo v koše pri tablah: Zgurenc, Kroglje, Boljunec, Zabrežec, Jezero, Draga Botac	E' ANCHE A: Art. 7 - 8.B.4		86						x
	prevedere dei bottini per differenziata nelle aree di Parcheggio/predvidovati zaboje za ločeno zbiranje odpadkov pri parkiriščih	E' ANCHE A: Art. 7 - 8.B.4		87						x			
	- Si chiede che il PCS preveda i fondi per la pulizia delle discariche abusive nella Valle (pulizia di rifiuti sparsi sotto a San Lorenzo e presso il Tabor di Draga)			88									

Gruppi tematici / Tematske skupine	CODICE / KODA	CRITICITÀ/KRITIČNE TOČKE	AZIONI/UKREP	COME/KAKO	ARTICOLO BANDO	N.	DOVE/KJE	CHI/KDO	A	B
				/Nor naj predvidva sredstva za čiščenje nedovoljenih odpadnih mest v dolini /čiščenje odpadkov pod Jezerom in pri Tabru v Dragi)						^
			Ristorazione e ricezione da riqualificare/Prekvalifikacija struktur namenjenih obiskovalcem	<del>acquisizione e ristrutturazione dell'ex caserma PS di Draga, acquisizione anche con strumenti temporanei, di quei terreni circostanti visibilmente abbandonati o comunque non sfruttati dai proprietari ad uso per associazioni anche per promozione Riserva</del>			Draga			
				prevedere sorveglianza seria e continuativa. /predvidovati resno in stalno nadzorovanje		89				x
				prevedere incremento del controllo e un rispetto dei divieti di transito che già ci sono; il parcheggio va regolamentato. /predvidovati povečanje nadzora in spoštovanja že obstoječih prepovedi; parkirišče mora biti nadzorovano	<b>E' ANCHE A: Art. 7. - 8.C.6</b>	90	per l'accesso delle strade di Hrvati per Bottazzo e Bagnoli per Bagnoli superiore / za dostop cest iz Hrvatov v Botač in iz Boljunca v Gornji konec			x
				- valutare la possibilità di uso di carte magnetiche e di sbarre con le chiavi (sembra difficile dotare di chiavi di accesso tutte le società e i mezzi di soccorso). Trovare un modod automatico  /preveriti možnost uporabe magnetskih kartic in drogov s ključi (težavno je opremiti s ključi vsa podjetja in reševalna vozila)		91				x
			Presenza di guide autorizzate per l'accompagnamento dei gruppi e il loro controllo/Prisotnost pooblaščenih vodičev za spremljanje in nadzor skupin	RACCOMANDAZIONE - richiedere che l'Azienda Consorziale Trasporti incrementi il numero di bus usati per l'accesso alla Riserva e sperimentazione autobus a chiamata  /PRIPOROČILO: zahtevati da KPP poveča število avtobusov za dostop do Rezervata in preiskusiti avtobuse na poklic				Trieste trasporti e Provinciale/Trieste Trasporti in Pokrajina		x
				- prevedere controllo dei divieti; è necessario avere personale di controllo. Ad esempio riguardo ai cani, spesso di grossa taglia, che imbrattano l'ambiente e in qualche modo disturbano la fauna si potrebbe controllare e fermare le vetture  /predvidovati nadzor prepovedi: potrebno je razpolagati z nadzornim osebjem. V primeru psov, večkrat velikih, ki mažejo okolje in motijo favno		92				x
				valorizzare le peculiarità storiche e archeologiche della Riserva (cattiva conservazione dell'acquedotto romano) /ovrednotiti zgodovinske in arheološke znamenitosti Rezervata (slabo ohranjanje rimskega vodovoda)	<b>ALLESTIMENTO CV</b>	93				x
				mantenimento borghi a fini turistici. /ohranitev naselij v turistične namene	<b>ANCHE A: Art. 7 - 8.B.3</b>	94				x
				ecoclimbing come mezzo per attrarre una forma di turismo di nicchia/ekoplezanje kot sredstvo za privlačiti nišni turizem	<b>ANCHE A: Art. 7 - 8.B.1</b>	95				x
				parapendio/jadralno padalstvo	<b>ANCHE A: Art. 7 - 8.B.1</b>	96				x
			Piano di promozione del turismo anche con le altre aree protette italiane e slovene / Načrt vzpodbude turizma tudi v ostalih zaščiteneh območji na italijanski in slovenski strani			97				x
			Strutture di ricezione per diffusione della conoscenza sulla Riserva e l'organizzazione della fruibilità / Sprejemni obrati za širjenje poznavanja deželnega naravnega Rezervata in organizacija uporabnosti	- prevedere condizioni per l'uso del marchio della Riserva dagli alberghi o ristoranti e artigiani (quindi che abbiano certi requisiti)/predvidovati pogoje za uporabo znamke rezervata s strani hotelov ali restavracij ali obrtnikov	<b>E' ANCHE A: Art.7 - 9.A B: INCONTRI UD</b>	98			x	x
				- prevedere un regolamento che disciplini l'uso del logo anche per la promozione dei prodotti alimentari della Riserva. /predvidovati pravilnik, ki naj ureja uporabo logotipa tudi za promoviranje prehrambenih izdelkov Rezervata	<b>Art.7 - 9.A</b>	99				
				- creazione di un bollettino sulla fruibilità e sulle attività gestionali e di manutenzione esposto in luoghi di facile lettura chiuso in una bacheca esterna : Centro Visite, Biblioteca, Rifugio Premuda, piazza o chiesa della frazione. Indicare in PCS.		100				x

Gruppi tematici / Tematske skupine	CODICE / KODA	CRITICITÀ/KRITIČNE TOČKE	AZIONI/UKREP	COME/KAKO	ARTICOLO BANDO	N.	DOVE/KJE	CHI/KDO	A	B	
	18	Maggiore partecipazione attiva nella gestione della Riserva (cittadini e ONG esistenti) /Večja aktivna soudeležba pri upravljanju Rezervata (obstojećih občanov in nevladnih organizacij)	Trasparenza nella gestione/Jasnost pri upravljanju	/oblikovanje biltena o uporabi in dejavnostih upravljanja in vzdrževanja, ki naj bo postavljen na lahko dostopnih točkah v zaprti oglasni deski: Sprejemni center, knjižnica, koča Premuda, trg ali cerkev naselja							
				sito web aggiornato. Indicare utilizzo in OCS/posobljene spletne strani. Navesti uporabo OCS		101					X
				foglio abstract tratto dal bollettino distribuito nei bar ed esercizi pubblici/izvleček biltena po barih in javnih prostorih		102					X
			Continuità della discussione partecipata/Nadaljevanje soudeležene razpravljanja	aumentare la comunicazione via stampa rivolta ai residenti (inserto settimanale o mensile della Riserva ?) /povečati sporočanje preko časopisov namenjene prebivalcem (tedenski ali mesečni vložek o Rezervatu?)	SITO INTERNET + BACHECHE LLPP PARTECIPATI	103					X
				accettazione e condivisione piena del Forum e dei Gruppi Tematici e del suo regolamento. Aspetto da sancire in PCS./popolno sprejetje Foruma in Tematskih skupin in pravilnika. To je treba določiti v NOR.	Art. 8	104					X
			Incentivare la progettualità e la realizzazione da parte di soggetti "interni" al territorio/Spodbujanje projektov in njihovega izvajanja s strani "notranjih" subjektov	- viene proposta la creazione della Consulta. Organo previsto dalla 42 e ben visto dalla Regione, include competenze tecniche per la gestione, economiche del territorio e cittadini. Questo su temi specifici e di attuazione.	NON E' A	105					X
				/predlaga se ustanovitev Sosveta. Organ j določa Z. 42 in zajema pristojnosti za tehnično vodenje teritorija in prebivalcev. To za specifične ali izvajalne tematike							
				in PCS andrebbe perfezionato un organigramma della consulta con bozza del suo funzionamento/v NOR bi bilo treba pripraviti organigram sosveta in osnutek delovanja	NON E' A	106					X
				la Consulta resta perciò indipendente dai Forum e Gruppi Tematici che elaborano strategie./Sosvet je torej neodvisen od Foruma in Tematskih skupin, ki pripravijo strategije	NON E' A	107					X
				creazione di una associazione di cittadini per la partecipazione attiva diretta. In PCS si indicheranno gli ambiti di competenza/ustanovitev društva prebivalcev za aktivno neposredno soudeležbo. V NOR bodo navedena pristojna področja		108					X
			Maggiore vigilanza all'interno della Riserva / Večji nadzor v notranjosti Rezervata	possibile applicazione di un telepass per i residenti, senza sbarre e con videocam che fotografa infrazioni. Va fatto un bilancio costi/benefici/možna ustanovitev telepassa za prebivalce, brez drogov ampak z videokamerami. Preveriti stroške/koristi		109					X
				- sono previsti 6 Forestali a rotazione per la sorveglianza; nel caso la regione non provvedesse entro un tempo ragionevole, l'Organo Gestore provvederà a istituire un nucleo di Guardie di Riserva	NON E' A	110					X
				/predvidenih je 6 gozdarskih straž za nadzorovanje; v primeru da Dežela tega ne stori, bo Organ upravljanja ustanovil skupino Nadzornikov Rezervata							
				- necessità di personale di sorveglianza costantemente aggiornato sulle norme e regolamenti vigenti in Riserva (non sarà ammessa il riferimento a norme di perimetrazioni ZPS o SIC)	NON E' A	111					X
				/nadzorno osebje mora biti vedno usposobljeno glede veljavnih določil Rezervata (ne bo dovoljeno sklicevanje na norme perimetrazije ZPS ali SIC)							
controllo soste, limiti velocità e deiezioni canine, come rilevato da allegato foglio informativo/nadzor postankov, hitrosti in živalskih iztrebkov kot izhaja iz priloženega opisa		112						X			
viene ritenuta azione prioritaria quella di istituire un piano di controlli, la cui forma generale viene descritta in PCS/prioritetnega pomena je oblikovanje načrta nadzorov, ki bo splošno opisan v NOR	NON E' A	113						X			
Pulizia e verifiche stato sentieri, ciclabili, strade, torrente,... / Čiščenje in preverjanje stanja stez, kolesarskih stez, cest, hudournika, ...	prevedere la creazione punti di distribuzione sacchetti per deiezioni canine e bidoni per la raccolta ad hoc/predvidovati točke za razdeljevanje vrečka za pasje iztrebke in zabojnike za te odpadke	NON E' B Art. 7 - 8.B.4	114					X			
	- deve essere creato uno sportello segnalazioni (num tel, box segnalazioni fuori CV, call center automatico, web) per poter avvisare di eventuali necessità di manutenzione /postaviti je treba okence za opombe (št. Tel., škatla za opombe, avtomatski callcenter, web) za obveščanje o morebitnih potrebnih vzdrževalnih posegih	NON E' A: SITO INTERNET	115					X	X		

Gruppi tematici / Tematske skupine	CODICE / KODA	CRITICITÀ/KRITIČNE TOČKE	AZIONI/UKREP	COME/KAKO	ARTICOLO BANDO	N.	DOVE/KJE	CHI/KDO	A	B
Gestione ordinaria / Redno upravljanje	7/8	Interventi di manutenzione e riqualificazione / Vzdrževalni in obnovitveni posegi	Criteri per la riqualificazione rispondenti alle tipologie tradizionali e con mantenimento delle caratteristiche originarie / Kriteriji obnavljanja, ki odgovarjajo tradicionalnim tipologijam in ohranjajo izvorne značilnosti	- attenzione va posta soprattutto ai sentieri tipici e storici, non cambiando i loro precorsi e tipologia, anche se non dedicati a tutti gli escursionisti. L amappatura di questi e le loro caratteristiche andranno indicate in PCS.  /posebno pozornost je treba nameniti tipičnim in zgodovinskim potem, tudi če niso namenjeni vsem izletnikom. Kartiranje le-teh in njihove značilnosti bo treba navesti v NOR	Art. 7 - 8.A.1	116			X	
				- secondo convenzione con i Parchi e Riserve italiane, il CAI ha la manutenzione e segnaletica colorata sui sentieri definiti. In PCS andranno mappati ed andrà indicato come monitorare responsabili e collaboratori /na podlagi konvencije z italijanskimi Parki in Rezervati bo CAI postavil barvne smerokaze na določenih stezah. V NOR jih bo treba kartirati in navesti spremljanje	E' ANCHE A: Art. 7 - 8.C.7	117			X	X
				- secondo legge nazionale e regionale, le Guide Alpine hanno in carico i lavori temporanei in quota ed il disaggio sui sentieri, in ambiente alpino indipendentemente dalla quota (val Rosandra). In PCS andranno mappati /na podlagi državnega in deželnega zakona so alpski vodiči zadolženi začasna dela in poti na alpskih območjih ne glede na višino	E' ANCHE A: Art. 7 - 8.C.7	118			X	X
				- su base di nuove norme regionali è possibile finanziare aziende agricole con determinate caratteristiche per manutenzione straordinaria delle strade boschive. In PCS si devono mappare e indicare le caratteristiche di selezione  / na podlagi novih deželnih norm se lahko financira kmetije z določenimi značilnostmi za izredno vzdrževanje gozdnih poti. V NOR je treba navesti značilnosti izbire		119				X
				- l'Associazione Volontari Antincendio, su base di un accordo quadro con la Protezione Civile (sede Palmanova) potrebbe essere coinvolta per la pulizia del sottobosco. In PCS vanno mappate le aree ed indicata la forma di accordo  /Društvo prostovoljnih gasilcev, na podlagi okvirnega dogovora s Civilno zaščito (iz Palmanove) bi lahko sodelovala pri čiščenju podrast. V NOR bo treba kartirati in določiti oblike dogovora	NON E' A!	120			X	X
				- su base programmata e di accordo con il Comune si concederanno autorizzazioni alla manutenzione dei fondi;l'attività verrà compensata in denaro o con concessioni di sfruttamento nel fondo stesso /na podlagi dogovorov z Občino se bo dodelilo dovoljenja za vzdrževanje zemljišč; dejavnosti se bo krilo z denarjem ali dovoljenji za izkoriščanje samih zemljišč		121				X
				- solo in ambiti sicuri o dopo opportuna formazione eventuali Associazioni di Cittadini per la partecipazione attiva, potranno essere coinvolte da un soggetto terzo, su committenza del comune (ad es perraccolta rami o rifiuti)  /samo na gotovih območjih in po ustreznem usposabljanju bodo lahko društva prebivalcev sodelovala na pobudo Občine (pri nabiranju vej ali odpadkov)	Art. 7 - 8.C.7	122			X	X
				- la manutenzione ai confini delle abitazioni potrebbe spettare ai residenti con la messa in opera di una squadra tecnica comunale a rotazione nelle varie frazioni per attrezzi specifici e per raccolta ramaglie (una o due volte l'anno)  /vzdrževanje ob mejah stanovanj bi lahko opravljali prebivalci z ustanovitvijo občinske tehnične ekipe po zaselkih za določena orodja in pobiranje vej (enkrat ali dvakrat letno)	Art. 7 - 8.C.7	123			X	X
				- creazione di punti per distribuzione acqua potabile/postavitev točk za pitno vodo		124				X
				- la manutenzione del greto e rive del torrente Rosaandra andrà fatta come manutenzione straordinaria (in appalto) chiedendo al Demanio (o nuovo ufficio regionale preposto) la delegazione amministrativa ad operare su delega come Ente gestore	Art. 7 - 4.A.1	125			X	X

Gruppi tematici / Tematske skupine	CODICE / KODA	CRITICITÀ/KRITIČNE TOČKE	AZIONI/UKREP	COME/KAKO	ARTICOLO BANDO	N.	DOVE/KJE	CHI/KDO	A	B
				/vzdrževanje struge in bregov reke Glinščice bo potekalo na podlagi izrednega vzdrževanja (v zakupu) z prošnjo na pristojni deželni urad naj prevzame upravno nalogo da deluje po pooblastilu kot Ustanova upraviteljica						
			Piano di Promozione, educazione e gestione per la tutela ambientale e la sicurezza sui sentieri/Načrt pomoviranja, izobraževanja in upravljanja za zaščito okolja in varnost na poteh	- vanno promossi gli ecocomportamenti a tutela del bene ambientale. In PCS indicare forme e tempi del Piano di Promozione/promovirati je treba ekoobnašanja za zaščito okolja. V NOR je treba navesti oblike in čase Načrta promoviranja - coinvolgimento di un Gruppo Tecnico, guidato dal Soccorso Alpino e con la collaborazione di Guide Alpine e CAI, nella metodica di insegnamento sulla sicurezza. Rivolti a: operatori, scuole, comunali, gestori /soudležba Tehnične skupine, ki naj jo vodi Gorska reševalna služba in v sodelovanju z gorskimi vodiči in društvom CAI pri poučevanju varnosti namenjenemu: operaterjem, šolam, občinskim uslužbencem, upraviteljem	E' B	126	ovunque/povsod			
				- vanno promossi i comportamenti per la sicurezza a tutela della salute dei visitatori. In PCS indicare forme e tempi del Piano di Promozione /promovirati je treba obnašanja v korist varnosti in zaščite zdravja obiskovalcev. V NOR je treba navesti oblike in čase Načrta promoviranja	E' B	127	cippo Comici, Ferrata Biondi in Area Contigua, sentieri con ghiaioni e pareti, ferrate/mjnik Comici, Ferrata Biondi na Bližnjem Območju, steze z melišči in stenami			
				- URGENTE mappatura zone ad alto rischio e relativa segnaletica di avviso/NUJNO kartiranje območij z visoko ogroženostjo in posatitev tabel	E' B	129				
				possibile info point sempre accessibile sulla condizione e sicurezza sentieri presso il Centro Visite/možna infotočka o stanju varnosti na poteh pri Sprejemnem centru	E' B	130				
				- attivazione con l'Ordine dei Geologi di uno studio permanente (leggi controllo) della propensione al dissesto geostatico e della evoluzione dei versanti /soudležba Reda geologov za trajno študijo (beri nadzor) težnje k geostatičnemu propadanju in premikanju pobočij	Art. 7 - 6.A.	131				
			Adeguamento della segnaletica stradale e sentieristica / Uskladitev cestnih znakov in stez	segnalatica aggiuntiva per i rischi sulla sicurezza in alcuni sentieri/dodatne table za ogroženost varnosti na nekaterih stezah - vanno utilizzati cartelli bilingui lungo tutto l'ex confine sloveno, per evitare l'ingresso di turisti ignari di trovarsi in una Riserva Naturale /uporabiti je treba dvojezične table vzdolž bivše slovenske meje zato, da ne vstopijo turisti, ki ne vedo da se nahajajo na območju NR	E' B	132				
				nuova struttura o recupero rudere/novi objekt ali preureditev podrtije	E' B	134				
			necessità di una tettoia accessibile e sufficiente per un gruppo organizzato come riparo dalla pioggia e per poter consumare pranzo al sacco. Ipotesi prima alla partenza del sentiero o nella via di comunicazione o presso il Centro Visite /Potreba zatočišča za obiskovalce, da se lahko zaščitijo prd dežjem in pojedo kosilo. Prva možnost ob začetku steze ali na komunikacijski ali ob Sprejemnem centru	creazione delle "U" come spogliatoi in cemento per sportivi ed escursionisti/postavitev "U-jev" kot slačilnice iz cementa za športnike in izletnike	E' B	135				
			vanno recuperate tutte le antiche costruzioni con destinazione d'uso di punti di sosta per la fruizione dell'area (anche un rudere) treba je preurediti vse stare zgradbe v postajališča za uporabo območja (tudi potrdijo)	in PCS andranno mappate quieti ruderi cui si può dare una nuova destinazione d'uso con poco sforzo economico, all'interno della Riserva ed anche all'esterno/v NOR je treba kartirati podrtije, ki se jih da z lahkoto preurediti, znotraj in izven Rezervata	Art. 7 - 8.B.2	136				
			creazione di un B&B a Bottazzo Botac, come punto di sosta per escursioni transfrontaliere/vzpostavitev B&B v Botacu kot postajališča za čezmejne izlete	VD TURISMO/GLEJ TURIZEM	Art. 7 - 8.B.2 Art. 7 - 8.B.3	137				
			incentivo alle strutture ricettive diffuse nell'Area Contigua / spodbujanje kapacitete na bliznjem območju	VD TURISMO/GLEJ TURIZEM	Art. 7 - 8.A.3	138				
			recupero stagni carsici/ obnovitev kraških mlak		E' B	139				

Gruppi tematici / Tematske skupine	CODICE / KODA	CRITICITÀ/KRITIČNE TOČKE	AZIONI/UKREP	COME/KAKO	ARTICOLO BANDO	N.	DOVE/KJE	CHI/KDO	A	B
			recupero e riqualificazione delle jazer/obnovitev in prekvalifikacija ledenic	GIA' FATTO!!!NAREJENO!!!	E' B	140				
			Utilizzo di materiali idonei / Uporaba primernih materialov	indicazioni in PCS sui materiali tradizionali ruderi, case, muretti e sentieri/navodila v NOR o tradicionalnih materialih podrtij, hiš. Zidkov in poti	E' B	141				
	14	Definizione puntuale di elementi di tutela anche in relazione a progetti di attività impattanti / Točna opredelitev elementov zaščite tudi v zvezi z načrtovanjem dejavnosti, ki imajo znaten vpliv na okolje		- destinarle come parete per allenamento dei rocciatori (palestra di roccia)/nameniti jih kot vadbišče za plezalce	Art. 7 - 7.A Art. 7 - 7.B	142			x	
			Recupero delle cave/Obnovitev kamnolomov	Si propone di realizzare dei siti riproduttivi per l'avifauna e di riutilizzare le strutture della cava per farne un osservatorio. Si raccomanda che la messa in sicurezza, che si renderà necessaria, non diventi l'apertura di una nuova attività di cava. /predlaga se vzpostavitev predelov za razmnoževanje ptic in uporaba struktur kamnoloma kot opazovalnico. Priporoča se, da dela za zagotovitev varnosti ne predstavljajo novega začetka delovanja kamnoloma	Art. 7 - 7.A Art. 7 - 7.B	143	cava a forma di Cuore /kamnolom v obliki srca		x	
				Attenzione: il PCS deve prevedere niente aumento di superficie ma solo disaggio. /POZOR: Nor ne sme predvidevati povečanja površin ampak le prestavitev	Art. 7 - 7.B	144			x	
			Percorso TAV / Proga TAV	- NON PERMETTERE IL PASSAGGIO DEL PERCORSO TAV / NE DOVOLITI PREHODA PROGE TAV	E' B	145				
				controllare e combattere il proliferare della trota(controllare che non vi siano recenti immissioni in Slovenia)/ preveriti in nasprotovati razmnoževanju postrvi (preveriti da ni bilo nedavnih vnosov v Sloveniji)	Art. 7 - 4.A	146			x	
			Alterazione del sistema acquifero del Torrente Rosandra / Sistema vodnega sistema reke Glinščice	precedere un monitoraggio costante della qualità delle acque del Rosandra./stalno spremljati kakovost voda Glinščice	E' ANCHE A: Art. 7 - 4.A	147			x	x
				Eliminazione della briglia sopra l'abitato di Bagnoli./odprava pregrade nad Boljuncem	NON E' B! Art. 7 - 4.A	148				x
				Rinaturalizzazione e creazione di rampe di risalita./renaturalizacija in postavitvev ramp	Art. 7 - 4.A	149			x	
				rinaturare tutto il corso d'acqua cementificato/renaturalizirati cementni vodni tok	Art. 7 - 4.A	150	parte del torrente nei pressi della Grandi Motori (Wartsila)./del Glinščice v bližini Grandi Motori (Wartsila)		x	x
				Produrre un'adeguata segnaletica in relazione all'educazione ambientale/postaviti ustrezne smerokaze o okoljski vzgoji		151				x
				- Si propone anche la realizzazione di un ciclo di conferenze per i residenti sulle peculiarità naturalistiche della riserva e dei corsi sull'"uso della Riserva" /predlaga se tudi priprava niza konference za prebivalce o naravnoslovnih značilnostih rezervata in vodotokov o uporabi Rezervata	E' B	152				
				adeguare il controllo, i segnali educativi al buon comportamento in relazione al futuro aumento del turismo/prilagoditi nadzor in dobro vzgojo v luči bodočega porasta turizma	E' B	153				
				Viene chiesto dai proprietari che venga evidenziato nei materiali promozionali che gran parte del territorio è di proprietà privata, per dare valore al coinvolgimento della popolazione /Lastniki zahtevajo naj se v promocijskem gradivu poudari, da večji del teritorija je v zasebni lasti, da se poudari soudeležbo prebivalcev	E' B	154				
				- prevedere che sia garantito il coinvolgimento diretto delle federazioni speleologiche e alpinistiche, soprattutto nella stesura dei testi /predvidevati, da se zagotovi neposredno udeležbo speleoloških in alpinističnih združenj, predvsem pri pripravi besedil	E' B	155				
				- prevedere che vengano consentite le attività speleologiche ed alpinistiche per garantire una corretta fruizione e la tutela del patrimonio ipogeo ed epigeo, sempre che non siano in contrasto con le finalità della conservazione /predvidevati da se omogoči speleološke in alpinistiche dejavnosti za pravilno uporabo in zaščito površinske in podzemne dediščine, upoštevajoč, da niso v nasprotju z nameni ohranitve	Art. 7 - 6.B	156				
		Scarso livello di coscienza	Educazione ambientale e sensibilizzazione anche in relazione al patrimonio alpinistico e speleologico / Okoljevarstvena vzgoja in osveščanje tudi glede na plezalsko in jamarsko dediščino							

Gruppi tematici / Tematske skupine	CODICE / KODA	CRITICITÀ/KRITIČNE TOČKE	AZIONI/UKREP	COME/KAKO	ARTICOLO BANDO	N.	DOVE/KJE	CHI/KDO	A	B	
anjanje	12	Causa di perdita di biodiversità ambientale e percezione del valore di un'area protetta / Skromna stopnja okoljevarstvene osveščenosti in razumevanje dragocenosti zaščitenege območja		- permettere alle Società speleologiche e alpinistiche regionali di poter effettuare attività di ricerca ed esplorazione nelle grotte della Riserva; sempre che non siano in contrasto con le finalità della conservazione	NON E' B: Art. 7 - 6.B	157				x	
				- permesso di transito intestato a gruppi selezionati Speleologici e alpinistici, previa regolare domanda, motivando la richiesta con della documentazione appropriata per garantire le attività di ricerca <i>/dovoljenje za prehod naj bo naslovljeno izbranim speleološkimi in alpinističnim skupinam, po predhodni prošnji, s predložitvijo usterzne dokumentacije</i>	NON E' B: Art. 7 - 6.B	158			x		
				prevedere corsi di speleologia certificati. <i>/predvideti certificirane speleološke tečaje</i>		159	le Società speleologiche regionali/Deželna speleološka društva		x		
				- prevedere che l'accompagnamento in grotta, finalizzato alla fruizione turistica del patrimonio ipogeo in Val Rosandra, sia di competenza unica del Collegio delle Guide Speleologiche  <i>/predvideti da obiskovalce pospremi v jame le člani Kolegija speleoloških vodičev</i>	NON E' B: Art. 7 - 6.B	160	tra associazioni speleologiche e la Direzione della Riserva andrebbe stipulata una convenzione contenente le reciproche competenze  <i>/speleološka društva in Vodstvo Rezervata morajo skleniti pogodbo z odgovarjajočimi pristojnostmi</i>				
				prevedere la realizzazione di una bibliografia sulla Val Rosandra/ <i>pripraviti bibliografijo o dolini Glinščice</i>		161			x		
	Incentivare e facilitare il risparmio energetico / Spodbujanje in olajšanje varčevanja z energijo			Utilizzo di biomasse ottenute dal taglio degli alberi e dei cespugli; <i>/uporava biomas pridobljenih s sečnjo dreves in grmov</i>	NON E' A!	162		Le comunelle (contributi per il taglio e quindi legna da ardere)/ <i>Srenje (prispevki za sečnjo in torej les za ogrevanje)</i>		x	
				- All'interno della Riserva deve essere consentito ed eventualmente sostenuto l'uso di pannelli solari e altre tecniche ecocompatibili per il risparmio energetico, anche in zona di vincolo paesaggistico <i>/znotraj doline Glinščice mora biti dovoljena uporaba sončnih panojev in drugih ekompatibilnih tehnik za zmanjšanje porabe energije, tudi na zaščitenem območju</i>	NON E' A!	163			x		
				- considerare la val rosandra anche fuori dai confini del parco: Vanno sviluppate sinergie anche con le autorità d'oltre confine soprattutto, ma non solo, sul tema dei grandi predatori <i>/upoštevat dolino Glinščice tudi izven meja parka: razviti je treba sinergije z oblastmi onkraj meje in predvsem, a ne samo, na tematiko velikih roparjev</i>	NON E' A!	164			x		
	20	Ricerca di ricadute positive al di fuori della riserva / Iskanje pozitivnih učinkov izven rezervata	Zone cuscinetto da riqualificare e rilanciare per turismo e attività produttive e artigianali (NB non solo Bagnoli) / Prekvalifikacija vmesnih območij in spodbujanje turizma ter proizvodnih in obrtnih dejavnosti (ne le v Boljuncu)	- giardino acquatico nella zona artigianale da richiamo per i visitatori: riqualificare la zona come punto d'accesso alla Ris., fruibile per i visitatori, realizzato con tecniche non invasive, con piante autoctone. <i>/vodni park v obrtniški coni za privlačenje turistov: prekvalificirati cono kot vhodno območje v Rezervat, na podlagi neinvazivnih tehnik in z avtohtonmi rastlinami</i>	NON E' A!	165		Dall'incrocio della grandi Motori fino all'incrocio per Caresana. <i>/od križišča Grandi Motori do križišča za Mačkovlje</i>		x	
				Si possono prevedere delle aree pic-nic e impianti di fitodepurazione, stagni. <i>/predvideva se lahko območja za piknik in naprave za fitočiščenje, kale</i>		166			x		
				consultare mappatura delle 100 e più grotte esistenti (ovvero il catasto regionale già esistente) <i>/pregledati kartiranje nad 100 jam (obstoječi deželni kataster)</i>	Art. 7 - 6.A	167	Le associazioni speleologiche manifestano disponibilità per collaborare al censimento. <i>/speleološka društva so pripravljene sodelovati</i>		x		
				prevedere un censimento delle condizioni naturalistiche (stato attuale e ripristino delle condizioni naturali) <i>/predvideti popis naravoslovnih značilnosti trenutnega stanja in obnove naravnih pogojev</i>	Art. 7 - 6.A	168					
				- monitoraggio chiroteri e indagini per mappare le colonie (attraverso feci e cadaveri) / spemljanje prhutarjev in raziskava za popis kolonij (preko iztrebkov in trupel)	Art. 7 - 6.A	169					

Gruppi tematici / Tematske skupine	CODICE / KODA	CRITICITÀ/KRITIČNE TOČKE	AZIONI/UKREP	COME/KAKO	ARTICOLO BANDO	N.	DOVE/KJE	CHI/KDO	A	B
Natura e conservazione / Narava in ohranjanju	11	Tutela della biodiversità / Zaščita biorazličnosti	Mappatura habitat e specie e individuazione dei metodi di salvaguardia (es: regolamentazione e limitazione dell'accesso ad alcune pareti di roccia)/Mapiranje habitatov in vrst, ter določitev metod zaščite (urejanje in omejitev dostopa na nekaterih stenah)	- Avifauna: Creazione di un carnaio per rapaci come i rapaci necrofagi; Si può prevedere un carnaio per lo smaltimento dei cadaveri di animali selvatici e domestici morti con conseguente risparmio del conferimento in discarica  /Ptice: oblikovanje območja za ujede, predvsem nekrofage. Predvideno je območje za odpravo mrtvih divjih in domačih živali s posledičnimi prihranki	NON E' A!	170		- Sul Monte Cocusso o sul Monte Carso, così da creare una tappa nelle loro migrazioni che partono dalla Riserva Naturale del lago di Cornino;  /na Kokoši ali Krasu, da se vzpostavi območje na migracijski poti iz Naravnega rezervata jezera Cornino	x	
				- Avifauna: prevedere zone di riserva integrale (a discapito degli arrampicatori) per favorire la nidificazione di specie particolare di uccelli, prevedendo il blocco totale di alcune zone e un blocco temporaneo in presenza di nidificazione  /Ptice: predvidevati območja celotne zaščite za spodbujanje gnezdenja posebnih vrst ptic, s popolno blokado nekaterih območij in začasno blokado v trenutku gnezdenja	Art. 7 - 4.B.6	171		Zone per blocco totale: Dal "Pazzo volante" sul Crinale verso l'alto interdire l'arrampicata, già poco praticata  /Območja celotne blokade: od "Pazzo volante" na Pobočju navzgor, da se prepreči plezanje	x	
				Vegetazione: creare un elenco di specie vegetali non autoctone da limitare (es. il prugnolo, il pino nero...)/Vegetacija: pripraviti seznam rastlinskih vrst ki niso avtohtone in ki jih je treba omejiti (na primer črni trn, črni bor...)	Art. 7 - 4.B.1	172			x	
				Recupero della landa carsica: 1) con eliminazione del pino nero e pascolo, 2) con adeguata mappatura degli habitat 3) con un divieto di immissione di piante foraggere nella landa spiegare ai visitatori e alla popolazione il perché del taglio del bosco  /obnovitev kraške gmajne 1) z odpravo črnega bora in pašnikov 2) s prepovedjo vnosa krmilnih rastlin razložiti obiskovalcem in prebivalcem razloge sečnje gozdov	Art. 7 - 4.B.5	173	salvare la zona di landa carsica sul Monte Stena e sul Monte Cocusso, tra il bosco storico di pino e quello di latifoglie (anche oltreconfine): favorire il pascolamento; salvare fascia sul Monte Carso e M. San Michele ,  /ohraniti kraško gmajno na Steni in Kokoši, med gozdom črnega bora in listavcev (tudi onkraj meje): spodbuditi pašo; ohraniti pas na Krasu in sv. Mihaelu	azione che può essere riservata alle comunelle./to aktivnost lahko izvedejo srenje	x	
				Torrente Rosandra: eliminare le trote e favorire le specie autoctone;/Glinščica: odstraniti postrve in spodbujati avtohtone vrste	Art. 7 - 4.A	174			x	
				- Torrente Rosandra: reintroduzione del gambero di fiume anche richiedendo ai colleghi sloveni una fornitura degli stessi;/Glinščica: ponovni vnos rečnega raka tudi s pomočjo slovenskih kolegov	Art. 7 - 4.A E' ANCHE B	175	A monte della cascata e vicino alla fonte Oppia; / nad slapom in ob izviru Oppia		x	
				Torrente Rosandra: redazione di una carta della vulnerabilità del sistema idrogeologico e monitoraggio costante dei punti d'acqua rilevanti; /Glinščica: priprava zemljevida ogroženosti hidrogeološkega sistema in stalno spremljanje pomembnih točk	Art. 7 - 4.A	176		Protezione del torrente coordinata insieme all'Amministrazione slovena; /Zaščita Glinščice v dogovoru s slovensko upravo	x	
				Torrente Rosandra: monitoraggio dello stato del torrente con indicatori biologici; /Glinščica: spremljanje stanja reke z biološkimi kazalniki	Art. 7 - 4.A E' ANCHE B	177			x	
				proibire la captazione delle acque superficiali per uso privato (irrigazione) in tutta la Riserva/prepovedati zejemanje površinskih voda za zasebno rabo na vsem Rezervetau	E' B!	178			x	
				Torrente Rosandra: interdire la via delle acque nei periodi di riproduzione di specie di interesse comunitario come la Bombina variegata/Glinščica: prepovedati dostop v obdobju razmnoževanja vrst evropskega pomena kot je Bombina variegata	Art. 7 - 4.A	179			x	
				Torrente Rosandra: pulire certe vasche dalle immondizie e murales;/Glinščica: očistiti nekatere bazenčke (odpadki in napis)		180				x
				- far rispettare i divieti che già esistono; divieto di balneazione per i cani senza guinzaglio comporta di fatto vietarne la balneazione/spoštovati obstoječe prepovedi; prepoved kopanja za pse brez paska pomeni prepoved kopanja		181				x
Miglioramento boschivo della Cima del monte Carso con ripristino di zone aperte al margine della zona importante per la popolazione di Liliun carnolicum	Art. 7 - 4.B.5 Art. 7 - 4.B.6	182								

Gruppi tematici / Tematske skupine	CODICE / KODA	CRITICITÀ/KRITIČNE TOČKE	AZIONI/UKREP	COME/KAKO	ARTICOLO BANDO	N.	DOVE/KJE	CHI/KDO	A	B
				/izboljšanje gozda na vrhu Krasa z obnovitvijo odprtih območij ob pomembnem območju za vrsto <i>Lilium carnolicum</i>					^	
				- Recupero popolazione di Asfodelo sul Monte Goli (si trova anche sul Lanaro). /obnovitev opulacije vrste <i>Asfodelo na Golem hribu</i> (nahaja se tudi na Volniku)	Art. 7 - 4.B.5 Art. 7 - 4.B.6	183			x	
				Nei tagli boschivi risparmiare 3-4 alberi morti in piedi per ettaro per favorire la popolazione di avifauna legata alla presenza di alberi morti	Art. 7 - 4.B.5 Art. 7 - 4.B.6	184		Le comunelle si rendono disponibili./srenje so na razpolago	x	
				Controllo della popolazione di prugnolo e altre specie arbustive che impediscono l'arrivo della luce. ;/Nadzor populacije črnega trna in drugih vrst, ki onemogočajo dostop svetlobe	Art. 7 - 4.B.5 Art. 7 - 4.B.6	185		Le comunelle si rendono disponibili./srenje so na razpolago		
				- istituzione di una Banca di semi (come la Carsiana), per l'educazione ambientale: un'area in cui creare un piccolo orto botanico e una banca genetica dei semi, con la possibilità di vendita di sacchetti di semi delle specie endemiche. /ustanovitev Banke semen (kot v Carsiani): območje na katerem postaviti majhen botanični vrt in genetsko banko semen, z možnostjo prodaje semen endemskih vrst.	E' B!	186	anche al di fuori della Riserva/tudi izven Rezervata			
				realizzazione di un vivaio di specie importanti anche dal punto di vista dell'impatto visivo e medicinale ( <i>Satureja</i> , <i>Hyssopus</i> ecc..)./ustanovitev drevesnice pomembnih vrst tudi z medicinskega in vizualnega vidi ka ( <i>Satureja</i> , <i>Hyssoopus</i> , itd.)	E' B!	187			x	
				creare una rete con Basovizza, carsiana e Centro didattico di Bosco Bazzoni /vzpostavitev omrežja z Bazovico, Carsiano in did. Centrom gozda Bazzoni	E' B!	188				x
				Il PCS può incentivare attività come questi progetti che richiedono finanziamenti e un controlli e una manutenzione continua. /NOR lahko spodbuja dejavnosti ki zahtevajo financiranja in stalno nadzorovanje ter vzdrževanje	E' B!	189				
				perciò invece si può prevedere un contributo finanziario "una tantum" e un autofinanziamento (il biglietto di ingresso ai visitatori non è praticabile) /zato se lahko predvideva finančne prispevke "una tantum" in samofinanciranje (vstopnega listka ni mogoče uvesti)	E' B!	190				
				- Controllo delle popolazioni di specie infestanti faunistiche e floristiche come il <i>Senecio inaequidens</i> , l' <i>Ailantus altissima</i> , l' <i>Ambrosia artemisifolia</i> . /nadzorovanje živalskih in rastlinskih vrst, ki ogrožajo, kot so <i>Senecio inaequidens</i> , <i>Ailantus altissima</i> , <i>Ambrosia artemisi</i>	Art. 7 - 4.B.4	191	per l' <i>Ailantus altissima</i> (in particolare sotto al colle di Moccò) valutare la possibilità di usare NaClO2. / za <i>Ailantus altissima</i> (predvsem pod hribom v Zabrežcu) preveriti možnost uporabe NaClO2	volontari del WWF /prostovoljci WWF	x	
				Nel PCS va previsto il monitoraggio continuo su flora e fauna, finora poco perseguito/v NOR je predvideno stalno spremljanje flore in favne, ki ni bilo dobro opravljeno do sedaj	Art. 7 - 4.B.7	192			x	
				<del>interdire alcune pareti di roccia all'arrampicata, almeno in certi periodi dell'anno</del>						
				<del>Mappatura e rilievi geomorfologici e delle cavità/Geomorfološko kartiranje in kartiranje jam.</del>						
				Rilievi geologici in superficie/Geološko kartiranje.	Art.7 - 6.A	193			x	
				-Carta della propensione ai dissesti geostatici. Rilevamento (geologico-tecnico) delle frane, evoluzione dei versanti./Karta težnje k geostatičnemu propadanju. Geološko-tehnična izmeritev plazov, premikanje pobočij / Karta nevarnosti zemeljskih plazov in podorov. Geološko-tehnično kartiranje zemeljskih plazov in podorov, dinamika razvoja površine sten.	Art.7 - 6.A	194			x	
				- Tutte le azioni da estendere, per quanto possibile, in tutto il bacino di alimentazione del sistema idrografico ed idrogeologico del torrente Rosandra, anche oltre il vecchio confine /Aktivnosti je treba razširiti na celotno hidrografsko območje Glinščice, tudi onkraj stare meje	Art.7 - 6.A Art.7 - 4.A	195			x	
				<del>Rilevamento idrogeologico, punti acqua. Monitoraggio in continuo delle acque/Hidrogeološko kartiranje, vodne točke. Monitoring voda.</del>						
				Carta della vulnerabilità del sistema acquifero (compresa l'area di oltreconfine)/Karta ranljivosti vodonosnika (vključno z območjem onstran meje).	Art.7 - 4.A	196			x	

Gruppi tematici / Tematske skupine	CODICE / KODA	CRITICITÀ/KRITIČNE TOČKE	AZIONI/UKREP	COME/KAKO	ARTICOLO BANDO	N.	DOVE/KJE	CHI/KDO	A	B		
Cultura, tradizioni e insediamenti umani / Kultura, običaji in zaselki			Inventario del patrimonio culturale (siti archeologici, ecc)/Inventura kulturne dediščine (arheološka najdbišča, itd.)	prevedere la redazione ovvero che il PCS abbia tra gli elaborati una mappa con dati inerenti alla locazione dei manufatti di interesse storico con toponimi e microtoponimi locali con distinzione da esistenti e tracce (compresi cippi e rocce) <i>/Pripraviti ali zagotoviti da NOR vsebuje karto s podatki o položaju objektov zgodovinskega pomena s toponimi in mikrotoponimi in osatlimi objekti (vključno z mejniki in kamni)</i>	Art.7 - 8.A.1	197			x			
				Prevedere una segnaletica didattica, turistica e sentieristica standardizzata, che minimizzi l'impatto ambientale, antivandalismo e anche finalizzata ai rifiuti <i>/Postaviti didaktične smerokaze, turistične in stezne, ki naj minimizirajo vpliv na okolje in zajemajo vandalska dejanja in odpadke</i>	Art.7 - 8.C.4	198			x			
				prevedere mappa di tutte le emergenze storiche e dei toponimi (un quadro chiaro e reale con locazione e denominazione precisa) <i>/pripraviti karto vseh zgodovinskih kritičnih točk in toponimov (jasna in realna slika z jasno navedbo kraja in imena)</i>	Art.7 - 8.A.1	199			x			
				Prevedere che contestualmente al n° civico sia presente anche il toponimo/ob hišni številki navesti tudi toponim		200				x		
				prevedere riunioni a monte con esperti locali/ <i>prirediti predhodna srečanja s krajevnimi izvedenci</i>		201				x		
				coinvolgimento dei locali: basta una persona per ogni paese/ <i>soudeležba krajanov: dovolj en prebivalec za vsako vas</i>		202				x		
				prevedere una struttura museale storica (museo etnografico)	Prevedere la costituzione di una struttura espositiva relativa al patrimonio storico, etnografico e bibliotecario utilizzare il materiale già esistente e mettendo a disposizione una struttura già esistente <i>/Predvidevati vzpostavitev raztavišča o zgodovinskem, etnografskem in knjižničarski dediščini ali uporabiti obstoječe gradivo in objekte</i>	E' ANCHE A: Art. 7 - 8.B.2	203			anche in collaborazione con l'associazione Zenobi/ <i>tudi v sodelovanju z društvom Zenobi</i>		x
					Prevedere attività didattico dimostrative come la distillazione alcolica a livello domestico (fattoria didattica art 8 LR 42/96) <i>/Predvidevati didaktično-demonstrativne dejavnosti kot so domače pridobivanje alkohola (didaktična kmetija po 8. Členu D.Z. 42/96)</i>	NON E' A!	204				x	
					Prevedere attività didattico dimostrative nel settore produttivo ovvero nella produzione del miele (fattoria didattica art 8 LR 42/96)/ <i>Didaktično-demonstrativne dejavnosti na področju pridelave meda (8 člen D.Z. 42/96)</i>	NON E' A!	205				x	
				Riqualificazione di strutture come i castelli e i mulini/ <i>Prekvalifikacija objektov kot so gradovi in mlini</i>	prevedere in caso di esistenza di fondi, la riconversione di alcune strutture in strutture didattiche e turistiche partendo dai seguenti casi: <i>v primeru razpoložljivih sredstev obnoviti nekatere didaktične in turistične objekte kot so:</i>	Art. 7 - 8.B.2 Art. 7 - 8.B.3	206				x	
			Chiesa S.Maria Siaris ( <i>Cerkev na Pecah</i> )		Art. 7 - 8.B.2 Art. 7 - 8.B.3	207				x		
			Mulino; riconversione in struttura didattica/ <i>Mlin, preureditev v didaktično strukturo</i>		Art. 7 - 8.B.2 Art. 7 - 8.B.3	208				x		
			Castello di Moccò (nuovo e vecchio) pulizia e ripristino/ <i>Grad Zabrežec (stari in novi) čiščenje in obnova</i>		Art. 7 - 8.B.2 Art. 7 - 8.B.3	209				x		
			Castelliere di San Michele/ <i>Gardišče na sv. Mihaelu</i>		Art. 7 - 8.B.2 Art. 7 - 8.B.3	210				x		
			Ripristino fonte Oppia/ <i>Obnova izvira Oppia</i>		Art. 7 - 8.B.2 Art. 7 - 8.B.3	211				x		
			Acquedotto romano/ <i>Rimski vodovod</i>		Art. 7 - 8.B.2 Art. 7 - 8.B.3	212				x		
			Recupero di Botazzo e stesura delle specificità architettoniche/ <i>Obnovitev Botača in določitev arhitektonskih specifičnosti</i>		Art. 7 - 8.B.2 Art. 7 - 8.B.3	213				x		
			Recupero delle ghiacciaie di Draga S.Elia e Grocana e censimento delle stesse/ <i>Obnovitev ledenic v Dragi in Gročani in popis le-teh</i>	Art. 7 - 8.B.2 Art. 7 - 8.B.3	214				x			

Gruppi tematici / Tematske skupine	CODICE / KODA	CRITICITÀ/KRITIČNE TOČKE	AZIONI/UKREP	COME/KAKO	ARTICOLO BANDO	N.	DOVE/KJE	CHI/KDO	A	B
				Recupero della struttura a bagnolio "na Gorici" attualmente adibita a sede del ARCI, ZZB ovvero proprietà dell'Ass.France Prešeren /Obnovitev strukture na Gorici, kjer se trenutno nahaja sedež ARCI, ZZB v lasti društva F. Prešeren	<b>Art. 7 - 8.B.2</b> <b>Art. 7 - 8.B.3</b>	<b>215</b>	Territorio della Riserva/Območje Rezervata		x	
				Recupero degli stagni e degli invasi d'acqua carsici ovvero Kal, mlake, mokrisca e censimento degli stessi/Obnova kalov in kraških vodnih površin in popis le-teh	<b>Art. 7 - 8.B.2</b> <b>Art. 7 - 8.B.3</b>	<b>216</b>			x	
	2	Valorizzazione dell'artigianato e delle produzioni tipiche / Ovrednotenje obrtništva in tipičnih pridelkov	Creazione Marchio di qualità della Riserva/Oblikovanje kakovostne blagovne znamke Rezervata	IL MARCHIO DELLA RISERVA come MARCHIO DI QUALITÀ o come certificazione di origine per i prodotti ed i servizi offerti nel territorio della Riserva e delle aree contigue (senza creazione nuovo marchio qualità) /ZNAMKA REZERVATA kot KAKOVOSTNA BLAGOVNA KAKOVOSTNA ZNAMKA ali kot certifikacija za proizvode in storitve na območju REzervata in bližnjih območij (brez nove kakovostne blagovne znamke)	<b>Art. 7 - 9.A</b>	<b>217</b>			x	
				Ricerca sulla tradizione agricola, alimentare ed enogastronomica dell'area /Raziskave o kmečkih, prehrambenih in enogastronomskih običajih tega območja	<b>NON E' A!</b>	<b>218</b>			x	
				Ricerca sui piatti tipici dell'area/Raziskave o tipičnih jedeh območja	<b>NON E' A!</b>	<b>219</b>			x	
				Conferimento del MARCHIO DI QUALITÀ all'attività ristorativa tipica e tradizionale/Dodelitev BLAGOVNE KAKOVOSTNE ZNAMKE značilnim in običajnim gostiteljskim dejavnostim	<b>Art. 7 - 9.A</b>	<b>220</b>			x	
				Conferimento del MARCHIO DI QUALITÀ all'attività alberghiera presente e di qualità/Dodelitev KAKOVOSTNE BLAGOVNE ZNAMKE prisotnim hotelom	<b>Art. 7 - 9.A</b>	<b>221</b>			x	
				dentro alla riserva si produce poco/znotraj rezervata se proizvaja malo		<b>222</b>				